



TRIBUNALE DI GENOVA

VERBALE DI UDIENZA

- art. 480 e segg. c.p.p. -

Il giorno: lunedì 20 novembre 2006 alle ore 9.20

in Genova davanti a: 3 sezione

Presidente: DELUCCHI

Giudice: MINICI

Giudice: CARTA

con l'assistenza del cancelliere: Felicia De Rito

che espressamente autorizzato, si avvale dell'Ausiliario tecnico Sig. _____

per _____ che inizia alle ore: _____

per la trattazione in pubblica udienza del processo N. 03306 05 nei confronti di:

PERUGINI ALESSANDRO - LIBERO non presente già cont. (2)

assistito da: Avvocato SCOPESI GIOVANNI del foro di GENOVA di FIDUCIA
PENDINI VITTORIO GENOVA

for. dell'Avv. Tenuque
POGGI ANNA - LIBERA non presente già pres. (2)

assistito da: Avvocato PRUZZO UMBERTO del foro di GENOVA di FIDUCIA

for. avv. Masca d'eff.
DORIA ORONZO - LIBERO non presente già cont. (2)

assistito da: Avvocato PISCHEDDA ENNIO del foro di GENOVA di FIDUCIA

id.
CIMINO ERNESTO - LIBERO non presente già cont. (2)

assistito da: Avvocato OREFICE SALVATORE del foro di ROMA di FIDUCIA

BERRE' ELENA ROMA
avv. Curcianni for. proci

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

PELLICCIA BRUNO

- LIBERO

non presente

già contr. (2)

assistito da: Avvocato OREFICE SALVATORE del foro di ROMA di FIDUCIA

POLLASTRO FILOMENA

ROMA

av. Circunato sost. procl^u

GUGLIOTTA ANTONIO BIAGIO

- LIBERO

non presente

già contr. (2)

assistito da: Avvocato VACCARO A. del foro di GENOVA di FIDUCIA

av. Pesece d'eff.

VALERIO FRANCO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato ILLARIA PASQUI del foro di GENOVA di FIDUCIA

ps.

MAIDA DANIELA

- LIBERA

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato PALIAGA LUCIO del foro di VARESE di FIDUCIA

av. Pespi d'eff.

BRAINI GIAMMARCO

- LIBERO

non presente

già contr. (2)

assistito da: Avvocato CONDIPODERO MAURIZIO del foro di REGGIO CALABR di FIDUCIA

av. Pesece d'eff.

BARUCCO PIERMATTEO

- LIBERO

non presente

già contr. (2)

assistito da: Avvocato VERCELLOTTI GIANNI del foro di CUNEO di FIDUCIA

FERRERO ALESSANDRO

CUNEO

anche in sost. av. Vercellotti

pres.

TARASCIO ALDO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato SAMBUGARO STEFANO del foro di GENOVA di FIDUCIA

sost. dell'av. Pespi

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

TALU ANTONELLO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

3

assistito da: Avvocato SAVI STEFANO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Masciè - aus. av. Collette sost. pale

ARECCO MATILDE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato C. GRILLO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pasquì d'eff.

incasso d'ut. pres

PARISI NATALE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato PIETRO BOGLIOLO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pasquì d'eff.

TURCO MARIO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato SAMBUGARO STEFANO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

id.

UBALDI PAOLO

- LIBERO

non presente

già pres. (2)

assistito da: Avvocato GIACOMINI GIUSEPPE

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

IUNCA PIERGIOVANNI

GENOVA

av. Mascià d'eff. x entrambi.

PISCITELLI MAURIZIO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Pasquì in sost. d'eff.

MULTINEDDU ANTONIO GAVINO - LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

ZUNINO GIORGIO

GENOVA

av. Pasquì d'eff. x entrambi

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

RUSSO GIOVANNI

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
BIONDI CARLO GENOVA

av. Persi d'ill. x esposto

FURCAS CORADO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
ZUNINO GIORGIO GENOVA

id.

SERRONI GIUSEPPE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
ZUNINO GIORGIO GENOVA

id.

FONICIELLO MARIO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
BIONDI CARLO GENOVA

id.

AVOLEDO REINHARD

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
ZUNINO GIORGIO GENOVA

id.

PINTUS GIOVANNI

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
ZUNINO GIORGIO GENOVA

id.

ROMEO PIETRO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato BIONDI ALFREDO del foro di GENOVA di FIDUCIA
BIONDI CARLO GENOVA

id.

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

MURA IGNAZIO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

BIONDI ALFREDO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

BIONDI CARLO

GENOVA

1

av.

MANCINI DIANA

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

FRANZOSA PIERANTONIO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. - Cornelli d'uff.

SALOMONE MASSIMO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

SCOPESE G.

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

prof. dott. Tortagna

GAETANO ANTONELLO

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

MASCIA M.

del foro di CHIAVARI

di FIDUCIA

av. Paolo Meserle prof. Pochi

PIGOZZI MASSIMO LUIGI

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

SCODNIK NICOLA

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Mario Adrera d'uff.

AMADEI BARBARA

- LIBERO

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

G.M. GALLO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

iob

CERASUOLO DANIELA

- LIBERA

non

presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato

SIMEONE ALBERTO

del foro di BENEVENTO

di FIDUCIA

av. Cornelli d'uff.

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica.

INCORONATO ALFERDO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

6

assistito da: Avvocato AVITABILE ALFONSO MAR del foro di NAPOLI di FIDUCIA

av. Pesqui sost. Pochi

PATRIZI GIULIANO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato ROSSI VINCENZO del foro di PERUGIA di FIDUCIA

av. Mascia d'ell

FORNASIERE GIUSEPPE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CELASCO FIORENZO del foro di GENOVA di FIDUCIA

av. Pesqui d'eff.

TOLOMEO FRANCESCO PAOLO BA - LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CELASCO FIORENZO del foro di GENOVA di FIDUCIA

col

NURCHIS EGIDIO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato CELASCO FIORENZO del foro di GENOVA di FIDUCIA

col

MULAS MARCELLO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato IAVICOLI MARIO del foro di GENOVA di FIDUCIA

av. Cornetti sost. Pochi

AMOROSO GIOVANNI

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato FRAGALA' ENZO del foro di PALERMO di FIDUCIA

av. Pesqui d'ell.

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonché la posizione giuridica

SABIA COLUCCI MICHELE

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato FRAGALA' ENZO

del foro di PALERMO

di FIDUCIA

av. Paspini d'uff.

TOCCAFONDI GIACOMO VICENZ - LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato VACCARO ALESSANDRO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

est. Stell'au. Piero Rosca

AMENTA ALDO

- LIBERO

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato MARIO IAVICOLI

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Cornetti est. procl

MAZZOLENI ADRIANA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato AMODIO ENNIO

del foro di MILANO

di FIDUCIA

BASSI MASSIMO

av. Paspini

MILANO

d'uff. x esherub^u

SCIANDRA SONIA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato GUERCIO LAURA

del foro di ROMA

di FIDUCIA

CECON ALESSANDRO

av. Rosca

GENOVA

d'uff. x esherub^u

ZACCARDI MARILENA

- LIBERA

non presente

già cont. (2)

assistito da: Avvocato IAVICOLI MARIO

del foro di GENOVA

di FIDUCIA

av. Cornetti est. procl

sono presenti:

il Pubblico Ministero Dr. Refussolo / Rinaldi (delega n° / 2006) (1)

(1) ART. 162 D.Lv. 271/89 - La delega prevista dall'art. 72 R.D. n. 12/41 è conferita con atto scritto ed esibita in dibattimento

(2) Precisare le generalità dell'imputato e le altre indicazioni personale che valgono ad identificarlo, nonchè la posizione giuridica.

Sono altresì presenti le seguenti altre parti:

assistit___ e difes___ da:

(3) _____

Resp. Civ.

U. all.

P. E.

Fatto l'appello del ___ person ___ offes ___, de ___ testimon ___, dei periti, interpreti e consulenti tecnici, si dà atto che _____

Il Giudice controlla la regolare costituzione delle parti.

(4) _____

(3) Indicare le generalità

(4) Eventuali rilievi in ordine alla costituzione delle parti e provvedimenti conseguenti.

RESPONSABILI CIVILI

MINISTERO degli INTERNI

MINISTERO della GIUSTIZIA

MINISTERO della DIFESA

Avv. G. NOVARESI

Avv. M. PUGLIARO

non presente

non presente

AVVOCATO

PARTE CIVILE

1) Avv. AUDITORE l presente
sost. proc. Avv. _____

DI BIASO

2) Avv. AGUSTONI non presente
sost. proc. Avv. Bignardi

HALDIMANN

3) Avv. BALLERINI non presente
sost. proc. Avv. Rocce

SESMA GONZALES

4) Avv. BIGLIAZZI l presente
sost. proc. Avv. _____

DE VITO
PASOLINI
SCHMIEDERER

5) Avv. BREZIGAR non presente
sost. proc. Avv. _____

MARCHIO'

6) Avv. CAFIERO non presente
sost. proc. Avv. _____

HINRICHS
HUBNER

7) Avv. CANESTRINI non presente
sost. proc. Avv. Taddei

BENINO Claudio
HOGLUND
RUBER
OLSSON
SVENSSON

8) Avv. CARANZANO non presente
sost. proc. Avv. _____

BERSANO
SANTORO

9) Avv. CASADEI non presente
sost. proc. Avv. Taddei

MANGANARO

10) Avv. CASAGRANDE non presente
sost. proc. Avv. Bignardi

ARRIGONI
BENETTI
LAURIOLA
REPETTO
ZINCANI

11) Avv. COSTA non presente
sost. proc. Avv. _____

MARTENSEN

12) Avv. CRISCI non presente
sost. proc. Avv. _____

AMODIO
CALLERI
CROCCHIANI
DE MUNNO
DELLA CORTE
MOROZZI
MORRONE
PIGNATALE
TABBACH

13) Avv. D'ADDABBO non presente
sost. proc. Avv. _____

BATTISTA
BISTACCHIA
DE FLORIO
GRIPPAUDO
TANGARI

14) Avv. D'AMICO non presente
sost. proc. Avv. _____

AVENI Simone
PERRONE

15) Avv. DI SANSEBASTIANO non presente
sost. proc. Avv. _____

DEVOTO

16) Avv. DOZZO non presente
sost. proc. Avv. _____

ROSSOMANDO Angelo

17) Avv. FAURE non presente
sost. proc. Avv. Rocco rinvia
di presenziare le nomine

PATZKE

18) Avv. FERRARI non presente
sost. proc. Avv. _____

MAFFEI

19) Avv. FIORINI non presente
sost. proc. Avv. Rocco
o rinvia di presenziare le nomine

WAGENSCHNEID

- 20) Avv. FOSSATI non presente
sost. proc. Avv. Rullo BRAUER
ZEUNER
- 21) Avv. FRISONE non presente
sost. proc. Avv. _____ ARECCO
- 22) Avv. GAMBERINI non presente
sost. proc. Avv. _____ DORING
- 23) Avv. GIANNELLI non presente
sost. proc. Avv. _____ ALFARANO
- 24) Avv. GRILLO non presente
sost. proc. Avv. Asghar CAIROLI
- 25) Avv. GUIGLIA non presente
sost. proc. Avv. _____ GATTERMAN
KRESS
ZEHATSCHEK
- 26) Avv. HOFFMANN non presente
sost. proc. Avv. _____ NATHRATH
- 27) Avv. INSABATO non presente
sost. proc. Avv. Asghar CAMANDONA
- 28) Avv. LAMACCHIA non presente
sost. proc. Avv. _____ FORNAISIER
ROSTELLATO
- 29) Avv. LAMMA non presente
sost. proc. Avv. Asghar ARCULEO
FERRAZZI
MANGANELLI
VALGUARNERA
GAGLIASTRO
- 30) Avv. LERICI non presente
sost. proc. Avv. Asghar
Quarta BONNECASE
LE BOUFFANT
VIE VALERIE
DUBREUIL
- 31) Avv. LUNGARINI non presente
sost. proc. Avv. _____ LUNGARINI Fabrizio

- 32) Avv. MALOSSÌ non presente
sost. proc. Avv. _____ HERMANN
- 33) Avv. MALTAGLIATI non presente
sost. proc. Avv. Conti AZZOLINA
SCHENONE
DI PIETRO
- 34) Avv. CONTI è presente
sost. proc. Avv. _____ FASSA (madre DI PIETRO)
- 35) Avv. MENZIONE non presente
sost. proc. Avv. Tamburino BENINO Andrea
DELFINO
GHIVIZZANI
MERLINO
ISERANI
MASSAGLI
- 36) Avv. MICALI non presente
sost. proc. Avv. Biglietti SUBRI
- 37) Avv. MIRAGLIA R. non presente
sost. proc. Avv. _____ BERTI
- 38) Avv. MIRAGLIA M. non presente
sost. proc. Avv. _____ ALLUEVA
- 39) Avv. MOSER non presente
sost. proc. Avv. _____ WEISSE
- 40) Avv. MULTEDO non presente
sost. proc. Avv. Celander LUPI
BARRINGHAUS
- 41) Avv. NESTA non presente
sost. proc. Avv. _____ D'AVANZO
- 42) Avv. NOVARO non presente
sost. proc. Avv. Biglietti CHICARRO
ENDER TALINE
FRANCESCHIN
GRAF
LARROQUELLE
LAVAL
OTERO BALADO
PERCIVATI
BERTACCHINI
FLAGELLI
JAEGER

- 43) Avv. PAGANI (non) presente
sost. proc. Avv. _____
- BARTESAGHI GALLO Sara
BLAIR
BUCHANAN
DOHERTY
MC QUILLAN
MOTH
BARTESAGHI Enrica (madre Sara)
GALLO (padre Sara)
GANDINI (madre di Giovannetti)
- 44) Avv. PARTESOTTI (non) presente
sost. proc. Avv. _____
- PARTESOTTI Giorgia
- 45) Avv. PASSEGGI (non) presente
sost. proc. Avv. Bignazzi
- KUTSCHKAU
SAMPERIZ
VOON UNGER MORITZ
- 46) Avv. PASTORE (non) presente
sost. proc. Avv. _____
- SCHATTI
DUMAN MESUT
GOL SUNA
- 47) Avv. PINTO (non) presente
sost. proc. Avv. _____
- ROSSOMANDO Massimiliano
- 48) Avv. PORCILE (non) presente
sost. proc. Avv. _____
- ANERDI
BUSSETTI
DI MADDALENA
RUGGIERO
- 49) Avv. ROCCATTI (non) presente
sost. proc. Avv. Bignazzi
- NEBOT
- 50) Avv. ROSSI (non) presente
sost. proc. Avv. Bignazzi
- GALLOWAY
TREIBER
- 51) Avv. ROVETA (non) presente
sost. proc. Avv. rr. Romeo
- BORGIO
CARCERI Alessandro
CARCERI Gabriele
DIONISI
- 52) Avv. SABBATINI (non) presente
sost. proc. Avv. _____
- GUIDI

53)Avv. SACCO non presente
sost. proc. Avv. _____

GIOVANNETTI

54)Avv. SANDRA non presente
sost. proc. Avv. Dighiesi

SCALA
SCHLEITING
TOMELLERI

55)Avv. SODANI non presente
sost. proc. Avv. Tambusco

MENEGON
SPINGI

56)Avv. STRAMINIONI non presente
sost. proc. Avv. _____

PERSICO

57)Avv. TADDEI e presente
sost. proc. Avv. _____

LACONI
CUCCADU
IGHINA
PASSIATORE
PFISTER

58)Avv. TAMBUSCIO e presente
sost. proc. Avv. _____

LORENTE
BALBAS
BRUSCHI
DIGENTI
FELIX MARQUELLO
MADRAZO
MORET

59)Avv. TARTARINI non presente
sost. proc. Avv. S. Rocca

*è nuovo di persona
da nominare*

CUCCOMARINO
SCORDO
BROERMANN GROSSE
HAGER
HEIGL
WIEGERS
ZAPATERO

60)Avv. TRUCCO non presente
sost. proc. Avv. _____

BODMER
LUTHI

61)Avv. VANO non presente
sost. proc. Avv. Rocca

NOGUERAS CHAVIER

Preliminamenti il presidente
de lettura dell'ordinanza
sull'istanza presentata all'aula
del 24/10/06 dal petroni della
part civil aw. Byglass, Tamburro
e Gnyla, di 2 allegati
di presunti verbali;
de, altresì, lettura dell'ordine
di nomina dell'interprete di
lingue lituane spm Svetlana
Kozlov per il 24/11/06

TRIBUNALE DI GENOVA
III SEZIONE PENALE

Il Presidente

A scioglimento della riserva assunta all'udienza del 27/10/2006,

ha pronunciato la seguente

ORDINANZA

Vista l'istanza depositata all'udienza del 27/10/2006 nel dibattimento contro Perugini+ 44 (R.G, DIB. 3306/05)da parte dei patroni delle parti civili Hubner Tobias, Ottovay Kathrin, Madrazo Francisco Javier Sanz, Nogueras Chavier Francho Corral, Samperiz Francisco Javier, Moret Fernandez David, con la quale si chiede che, a parziale modifica dei provvedimenti già assunti, questo presidente del Collegio giudicante autorizzi il rimborso, in favore delle suddette parti civili, anche del costo del viaggio aereo di andata, pur in difetto della previa autorizzazione del presidente medesimo;

ritenuto:

che la Convenzione di applicazione dell'accordo di Schengen del 14/6/1985, in materia di assistenza giudiziaria internazionale, non detta alcuna disciplina in relazione al rimborso delle spese di viaggio da riconoscersi ai testi residenti all'estero, per cui la fattispecie deve considerarsi regolata esclusivamente dalla legislazione interna italiana, la quale richiede, per la maturazione del diritto al rimborso delle spese sostenute dal teste straniero per recarsi in Italia a deporre e per rientrare nel proprio Paese, la previa autorizzazione del giudice, nanti il quale deve essere resa la testimonianza, a servirsi del treno o dell'aereo, autorizzazione che sottende una valutazione della distanza da percorrere da parte del testimone, della natura e idoneità del mezzo di trasporto e del costo di quest'ultimo;

che la circostanza per cui al punto d) della citazione testi inviata dal P.M. alle autorità giudiziarie straniere (nella specie, tedesca e spagnola) si affermi che “... agli interessati sarà assicurato il rimborso delle spese di trasporto, sia a mezzo ferrovia, in seconda classe, sia per via aerea, con biglietto in classe economica...” non può essere considerata come un'implicita autorizzazione all'uso dell'aereo, poiché, a prescindere dal fatto che l'adozione di tale mezzo di trasporto vi è prevista in

evidente alternativa all'uso del treno, la suddetta formulazione appare chiaramente come una mera informazione di carattere generale fornita ai testi circa il trattamento loro riservato relativamente al rimborso delle spese di viaggio, senza che ciò possa costituire deroga alcuna alle procedure previste dalla normativa nazionale per ottenere il rimborso medesimo;

che, pertanto, l'istanza in epigrafe deve essere disattesa;

P.Q.M.

RIGETTA

la richiesta dei difensori delle parti civili Hubner, Ottovay, Madrazo, Nogueras, Samperiz e Moret diretta a ottenere il rimborso anche del costo del biglietto aereo per il viaggio di andata per recarsi a deporre nel presente procedimento.

Genova, 20/11/2006

Il Presidente
Renato Delucchi



IL TRIBUNALE DI GENOVA
III SEZIONE PENALE

Composto da:

| | |
|---------------------|------------|
| Dr. Renato DELUCCHI | Presidente |
| Dr. Elena MINICI | Giudice |
| Dr. Luisa CARTA | Giudice |

Visti gli atti del procedimento penale a carico di Perugini Alessandro + 44 per i fatti che si assumono accaduti all'interno della Caserma della P.S. di Ge-Bolzaneto durante il vertice G8;

rilevata la necessità di avvalersi di un interprete di lingua lituana per l'audizione, in dibattimento, della parte offesa di nazionalità lituana, Sig. Tomas Aleinikovas, prevista per l'udienza del 24/11/2006;

sentiti il PM, le parti private e i difensori degli imputati;

NOMINA

interprete di lingua lituana la Sig.ra:

Svetlana KOZLOVA, residente in Torino;

FISSA

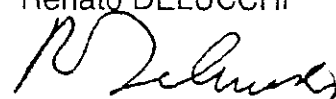
per il giuramento e l'assunzione dell'incarico da parte del sunnominato interprete, la seguente udienza:

24 / 11 / 2006, ore 9,00,

mandando alla Cancelleria per la convocazione dello stesso nella sopra indicata udienza.

Genova, 20/11/2006

Il Presidente
Renato DELUCCHI



A questo punto si dà atto che l'av.
Bignazzi ha presentato alle teste
Patzke Julia, pmvob + l'odierne
udienze si è' infornata e
l'altra parti Broermann Grossmann
non ha dato alcune notizie
di sé -

Il PM deve di non essere in
possono delle relati di notizie
relative alle due test suddite
e si riserva eventuali istanze
all'esito degli accertamenti sul
ben fin delle notizie delle
Chesoni -

Il Tribunale
constatato la mancata
comparsa delle test citate
per l'odierne udienza,
emulo

il disobbedimento all'udienza

ha fissato del 21/11/06

ore 9,30.

De' avviso alle part.

Replica quindi _____

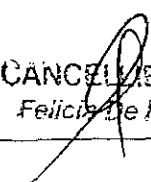
Il Presidente, esaurita la discussione, dichiara chiuso il dibattimento e il Collegio alle ore _____

Si ritira in Camera di Consiglio per deliberare:

Il Collegio ritorna nell'aula dell'udienza alle ore _____ e il Presidente dà lettura della sentenza che viene allegata al presente verbale.

Il presente verbale viene chiuso alle ore 10 dando atto che la riproduzione fonografica e/o audiovisiva è terminata alle ore _____ e che i nastri e i supporti concernenti le riproduzioni sono racchiusi in un involucri portante la indicazione del processo, le generalità de _____ imputat _____ e la data di udienza.

(art 49 D.L.vo 271/89).


IL CANCELLIERE BJ
Felice De Rito

IL PRESIDENTE

